## Parental Consent Form for Hotel Stay of Minors

For the accommodation of the following guest, I accept the accommodation details as parental authority. If, the guest who will be using the accommodation suffers any damages due to this guest using the accommodation not complying with the regulation or for the guest's own health conditions or negligence, I will not hold the hotel and its stakeholders for any responsibly. Also, as for the expenses expended by the hotel by taking necessary measures for the protection and supervision of the following guest, and any damage given to the hotel or a third party by the actions of the following guest, I pledge I will take responsibility for compensation.

# Hotel Staying Period Month Date Year Name Image: The property of the propert

[For Minor Guest]

Address

Contact Number

# [For Guardian] Name Relationship Address Contact Number

# 對於未成年住宿者之監護人同意書

本人,作為未成年住宿者的監護人,同意下述住宿者於<u>【住宿設施名】</u> 的入住。

另外,在本住宿設施認為有需要的情況下,亦同意與監護人之聯絡。

### 【宿泊者(未成年者)】

住宿日			年	月	日~		年	月	日	
宿泊者姓名										
出生日期		年月	В	日			年齢			
				+	)1	— Н		滿		歳
地址	₹	_								
連絡電話			-	_		_				

### 【監護人】

		與住宿者關係		
監護人姓名				
	<del>-</del> -			
地址				
連絡電話				

※如住宿者未滿 20 歲,獨自或兩位未成年人士之入住,則需要由監護人提出此書面證明。

※請在入住時向前台人員提交所有未成年者的監護人同意書。

※入住時若未能確認監護人意向,前台人員會透過電話等先聯絡監護人,日後需要請監護人把填寫後的同意書郵寄或傳真 至該當住宿設施。

※所填寫的個人資料只作住宿確認之用途,在未得當事人同意下,該當住宿設施不會向第三者提供或公開其個人資料。

### 住宿設施名稱:

# 미성년자 숙박 동의서

나는 숙박자의 보호자 로서, **숙박자가** <u>【호텔명】</u> 에 숙박하는 것을 동의 합니다.

또한,숙박에 관해, 숙박시설이 필요하다고 판단할 경우, 보호자에게 연락하는 것을 동의합니다.

### 【숙박자(미성년자) 기입란】

숙박일		年	月	日~		年	月	日	
숙박자명									
생년월일			年	月	日			연령	
								만	세
주소	〒 −								
연락처					_				

### 【보호자 기입란】

보호자명		관계
	印	
주소	〒 –	
연락처		

※숙박자가 16세 또는 고등생 이상 20세 미만으로 한명 또는 미성년자 끼리 숙박할 경우 숙박자에게 이동의서제출을 부탁드립니다.

※숙박자 전원 이 동의서가 필요합니다. 당일, 체크인시 프런트스탭에게 제출해 주십시오

※체크인 당일날 보호자의 동의서가 확인이 안될 경우, 그 자리에서 전화또는연락을 통해 확인 후, 팩스 또는

우편으로 보호자 동의를 얻은 동의서를 숙박시설에 제출해 주시기 바랍니다.

※기입하신 개인정보는 제 3 자 에게 제공하지 않을 것을 맹세 합니다.

호텔 아마넥 아사쿠사 아즈마바시 스카이